

# 17. JUNI 2015 17 ИЮНЯ 2015



## Hamburg Museum

Eine Zeitreise in die Vergangenheit... Heute steht nach unseren Betriebsbesuchen bei Hauni, Pfannenberg und Hamburg Messe das Hamburg Museum auf unserem Programm. Es ist, wie die meisten Hamburger es auch immer noch nennen, ein – oder besser: das Museum für Hamburgische Geschichte. Wir erhalten die Aufgabe, das Museum selbstständig in kleinen Gruppen zu erkunden. Es ist schwer, sich in dem großen Bau zu orientieren und die interessantesten Abteilungen und Ex-

ponate zu finden. Von Ritterrüstungen bis hin zu Modelleisenbahnen bietet das Museum eine große Vielfalt an. Wir fühlen uns, als würden wir in eine Zeitmaschine steigen und eine Reise in die Vergangenheit erleben. Die Reise beginnt in der Ritterzeit und führt uns bis in die 70er Jahre. Nach etwa zwei Stunden verlassen wir unsere Zeitmaschine und kommen zurück in die Gegenwart, in die Freizeit mit unseren Austauschpartnern.

*Victoria Rytlewski und Tanja Bunina*

## Музей истории Гамбурга

В музее истории Гамбурга мы знакомимся с историей города с момента его основания. Множество интересных экспонатов, старинных артефактов, реконструкций создают невероятную атмосферу и погружают тебя в былые времена. Музей большой, посмотреть всё мы не успеваем, поэтому хочется вернуться туда ещё. В музее со стариной так же хорошо сочетаются новые технологии. Они не кажутся там лишними, а наоборот, ещё больше погружают тебя в историю. Больше всего нам запомнилась интерактивная карта города, на которой можно прочитать информацию о любом месте Гамбурга

или происшествии, по моменту их возникновения, так как карту можно регулировать, меняя на ней времена с 900 года до 2012. Благодаря этому, можно наглядно посмотреть как деревушка превратилась в огромный мегаполис. Это и привлекает в этом музее. Перенестись в другую эпоху за несколько часов, чтобы мимо тебя пролетали века, чтобы увидеть становление города, чтобы быть там. Кто же из нас не мечтал в детстве о машине времени? Вот только возвращаться назад не всегда хочется.

*Таня Бунина и Виктория Рытлевский*